

Mitteilungsblatt

22. Oktober 2020 Amtliches Publikationsorgan 24/2020

Einwohner- und Ortsbürgergemeindeversammlungen vom 19. resp. 20. November 2020

Der Gemeinderat hat die Traktandenlisten der Einwohner- und Ortsbürgergemeindeversammlungen wie folgt verabschiedet:

Einwohnergemeindeversammlung vom 19. November 2020

- 1. Protokoll der Versammlung vom 13. August 2020
- 2. Einbürgerungen
 - a) Schmidt André mit Yvonne und Winona Kachina
 - b) Pashkaran Sobna
 - c) Pashkaran Ajinth
 - d) Freiin von Lupin Nina Petra Sabrina
- 3. Generelle Entwässerungsplanung, 2. Generation Verpflichtungskredit CHF 410'000.00
- 4. Überführung des Mittagstischs Villigen in den Gemeindebetrieb (Überweisungsantrag) Genehmigung
- 5. Budget 2021
- 6. Verschiedenes und Umfrage

Ortsbürgergemeindeversammlung vom 20. November 2020

- 1. Protokoll der Versammlung vom 21. November 2019
- 2. Rechenschaftsbericht 2019
- 3 Rechnung 2019
- 4. Einbürgerung Keller Jan
- 5. Revision Rebbaureglement
- 6. Budget 2021
- 7. Verschiedenes und Umfrage

Die Traktandenberichte werden allen Stimmberechtigten rechtzeitig vor der Gemeindeversammlung zugestellt. Der Gemeinderat freut sich, möglichst viele interessierte Villigerinnen und Villiger begrüssen zu dürfen.

Reduzierter Winterdienst

Der Winterdienst auf den Gemeindestrassen und auf öffentlichen Plätzen erfolgt auf Grund der bisher gemachten guten Erfahrungen weiterhin reduziert. Private Anlagen (Strassen, Plätze, etc.) werden durch das Gemeindewerk auf Wunsch ebenfalls maschinell gesäubert. Die Verrechnung erfolgt nach Aufwand. Interessenten/Interessentinnen können sich rechtzeitig mit dem Gemeindewerkleiter Dölf Erdin, © 079 667 13 47 oder bauamt@villigen.ch, in Verbindung setzen. Ohne Auftrag werden durch das Gemeindewerk keine privaten Anlagen unterhalten. Motorfahrzeugbesitzer werden ersucht, ihre Fahrzeuge nicht entlang der öffentlichen Strassen und auf öffentlichen Plätzen zu parkieren. Die Winterdienstarbeiten werden dadurch erheblich erschwert oder gar verunmöglicht. Es besteht die Gefahr, dass solche Fahrzeuge durch den Schneepflug oder durch beiseitegeschobene Schneemassen beschädigt werden. Die Gemeinde lehnt jede Haftung für derartige Schäden ab.

Ausmusterung Stühle Trotte Villigen

Die Ortsbürgergemeindeversammlung vom 21. November 2019 hat der Beschaffung von neuen Stühlen für die Trotte Villigen in der Höhe von CHF 40'000.00 zugestimmt, nachdem die bisher im Einsatz gestandenen Stühle aufgrund nicht mehr gegebener Sicherheit ausgemustert wurden.

Mitte Juli 2020 wurden die neuen Stühle geliefert. Die alten Stühle befinden sich zurzeit in der Turnhalle Winkel. Die Bevölkerung hat die Gelegenheit, diese zum Eigenbedarf kostenlos zu beziehen, wobei die Gemeinde dafür keine Haftung übernimmt. Die Gemeindekanzlei nimmt Bestellungen von Interessierten

bis am 30. November 2020 entweder telefonisch unter 056 297 89 89 oder per E-Mail gemeindekanzlei@villigen.ch entgegen. Nach Ablauf der Bezugsfrist wird der Restbestand der Stühle entsorgt.

COVID-19-Schutzkonzepte für Gemeindeverwaltung und öffentliche Gebäude

Der Bundesrat hat an einer ausserordentlichen Sitzung am 18. Oktober 2020 mehrere, schweizweit gültige Massnahmen gegen den starken Anstieg der Infektionen mit dem Coronavirus ergriffen. Seit Montag, 19. Oktober sind im öffentlichen Raum spontane Menschenansammlungen von mehr als 15 Personen verboten. In öffentlich zugänglichen Innenräumen muss eine Maske getragen werden. Eine Maskenpflicht gilt zudem in allen Bahnhöfen, Flughäfen und an Bus- und Tramhaltestellen, sowie auch auf Gemeindeverwaltungen. Er hat zudem Regeln für private Veranstaltungen mit mehr als 15 Personen aufgestellt. Ausserdem darf in Restaurants, Bars und Clubs nur im Sitzen konsumiert werden.

Der Gemeinderat hat aufgrund der zusätzlichen Massnahmen zur Bekämpfung der Covid-19-Pandemie Schutzkonzepte für die Gemeindeverwaltung und öffentliche Gebäude verabschiedet. Mit dem Schutzkonzept Gemeindeverwaltung wird das Ziel verfolgt, den Betrieb der Gemeindeverwaltung bei einer erforderlichen Isolation resp. bei Quarantänemassnahmen aufrecht zu erhalten. Die beiden Teams der Abteilungen Finanzen / Steuern einerseits und der Kanzlei andererseits werden seit Donnerstag, 15. Oktober 2020 räumlich getrennt.

Bei der Durchführung von Veranstaltungen sind folgende Massnahmen zu berücksichtigen:

- Kontaktdatenerhebung mit Formular des Bundes
- Einhaltung der Abstands- und Hygienevorschriften
- Maskenpflicht in Innenräumen

Das Schutzkonzept für öffentliche Gebäude wird den Vereinen mit der Covid-19-Kontaktdatenerhebung per E-Mail zugestellt.

Informationsabend Feuerwehr Geissberg Mittwoch 11. November 2020 19.30 Uhr Feuerwehrmagazin Villigen



Am Mittwoch, 11. November 2020, um 19.30 Uhr findet ein Informationsabend der Feuerwehr statt. Wie jedes Jahr suchen wir motivierte Personen, die bereit sind, in der Feuerwehr Geissberg engagiert mitzuarbeiten. – Treffpunkt für alle interessierten Männer und Frauen ist um 19.30 Uhr im Feuerwehrmagazin Villigen.

Häckseldienst

Zur Förderung der Eigenkompostierung findet am **Donnerstag, 19. November 2020** der letzte Häckseldienst dieses Jahres für das Baum- und Strauchschnittmaterial (kein Wurzelwerk) statt. Der Häckseldienst ist für die ersten 15 Minuten gratis. Pro weitere 5 Minuten sind CHF 10.00 zu bezahlen. Das Material ist geordnet auf dem Hausplatz, an gut zugänglicher Lage, bereitzustellen. Bitte nicht bündeln, aber einigermassen geordnet hinlegen (alle Äste, Durchmesser bis max. 25 cm, in gleicher Richtung). Der Häckseldienst wird nur auf Voranmeldung durchgeführt. Interessentinnen und Interessenten können sich bis **Montag, 16. November 2020** bei der Gemeindekanzlei, © 056 297 89 89, oder per E-Mail unter gemeindekanzlei@villigen.ch anmelden.

Oldie Night 2020 abgesagt

Leider verunmöglichen uns die vom Bundesrat verschärften Corona-Massnahmen ein unbeschwertes, geselliges Beisammensein. Die Organisatoren hoffen, 2021 die Oldie Night wieder durchführen zu können.

Und ausserdem

... haben die Gemeindeangestellten den Personalausflug vom 21. Oktober 2020 aus Gründen des Gesundheitsschutzes abgesagt.